

Further information may be obtained by contacting France Delisle, Director, Direction des politiques de la qualité de l'atmosphère, Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques; telephone: 418 521-3813, extension 4565; fax: 418 646-0001; email: france.delisle@mddelcc.gouv.qc.ca

Any person wishing to comment is requested to submit written comments within the 60-day period to France Delisle, Director, Direction des politiques de la qualité de l'atmosphère, Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques, édifice Marie-Guyart, 675, boulevard René-Lévesque Est, 5^e étage, boîte 30, Québec (Québec) G1R 5V7; fax: 418 646-0001; email: france.delisle@mddelcc.gouv.qc.ca

DAVID HEURTEL,
*Minister of Sustainable Development, the Environment
and the Fight Against Climate Change*

Regulation to amend the Clean Air Regulation

Environment Quality Act
(chapter Q-2, ss. 31 and 53)

- 1.** The Clean Air Regulation (chapter Q-2, r. 4.1) is amended in section 26 by striking out the second paragraph.
- 2.** Section 27 is amended by inserting “in which paints are applied, for industrial or commercial purposes,” after “establishment”.
- 3.** Section 101 is amended by replacing “designed and used” in the fourth paragraph by “designed or used”.
- 4.** The following is inserted after section 109:

“**109.1** An incinerator whose rate is less than 1 ton per hour and which burns liquid or gaseous residual hazardous materials by plasma treatment is not subject to sections 108 and 109.”.
- 5.** Section 135 is amended by replacing the table by the following:

“

	Emission limit values (kg/t of aluminum produced)		
	Total	Particle fluorides	Date of application
Annual	4.95	15.4	1 January 2015
	1.35	7	1 January 2021
Monthly	5.5	16.5	1 January 2015
	1.5	8	1 January 2021

”.

6. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

3618

Draft Regulation

An Act respecting financial assistance
for education expenses
(chapter A-13.3)

Financial assistance for education expenses — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the draft Regulation to amend the Regulation respecting financial assistance for education expenses, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation indexes certain amounts allocated as exemptions or allowable expenses for the purpose of computing the amount of financial assistance for education expenses and the maximum amount of a loan that may be granted for a year of allocation.

The draft Regulation also specifies the nature of the income used to compute the contribution of the parents, sponsor or spouse and the nature of the school fees covered.

The draft Regulation also abolishes certain measures covered otherwise, namely, additional day-care expenses and extension of the full exemption period for a student who is in a precarious financial situation.

Further information may be obtained by contacting Simon Boucher-Doddridge, Acting Director, Direction de la planification des programmes, Aide financière aux études et gouvernance interne des ressources, Ministère de l'Enseignement supérieur, de la Recherche et de la Science, 1035, rue De La Chevrotière, 20^e étage, Québec (Québec) G1R 5A5, telephone: 418 6436276, extension 6085.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the Minister of Higher Education, Research and Science, 1035, rue De La Chevrotière, 16^e étage, Québec (Québec) G1R 5A5.

YVES BOLDUC,
*Minister of Higher Education,
Research and Science*

Regulation to amend the Regulation respecting financial assistance for education expenses

An Act respecting financial assistance for education expenses (chapter A-13.3, s. 57)

1. The Regulation respecting financial assistance for education expenses (chapter A-13.3, r. 1) is amended in section 2 by replacing “\$1,110” in the second paragraph by “\$1,122”.

2. Section 15 is amended by adding the following words at the end of the first paragraph: “and by the amount transferred from a locked-in retirement account and for which a deduction has been made.”

3. Section 17 is amended

(1) by replacing “\$2,956” in paragraph 1 by “\$2,987”; and

(2) by replacing “\$2,508” in paragraph 2 by “\$2,535”.

4. Section 18 is amended by replacing “\$2,508” by “\$2,535”.

5. Section 26 is amended by replacing “\$184” in the second paragraph by “\$186”.

6. Section 29 is amended

(1) by replacing “fees related to instructional services and any other fees prescribed by the educational institution” in the first paragraph by “and fees related to instructional services”; and

(2) by replacing the amounts in subparagraphs 1 to 6 of the third paragraph by the following amounts:

(1) “\$186”;

(2) “\$186”;

(3) “\$210”;

(4) “\$402”;

(5) “\$459”;

(6) “\$210”.

7. Section 32 is amended

(1) by replacing “\$384” and “\$819” in the first paragraph by “\$388” and “\$828” respectively;

(2) by replacing “\$171”, “\$213”, “\$606” and “\$213” in the second paragraph by “\$173”, “\$215”, “\$612” and “\$216” respectively.

8. Section 33 is amended

(1) by replacing “\$66” in the first paragraph by “\$67”; and

(2) by replacing “\$185” in the second paragraph by “\$187”.

9. Section 34 is amended by replacing “\$271” and “\$1,260” in the first paragraph by “\$274” and “\$1,273” respectively.

10. Section 35 is amended by replacing “\$93” in the second paragraph by “\$94”.

11. Section 37 is amended by replacing “\$246” in the fifth paragraph by “\$249”.

12. Section 39 is struck out.

13. Section 40 is amended by replacing “\$71” and “\$566” in the first paragraph by “\$72” and “\$572” respectively.

14. Section 50 is amended

(1) by replacing the amounts in subparagraphs 1 to 3 of the first paragraph by the following amounts:

(1) “\$14,453”;

(2) “\$14,453”;

(3) “\$17,363”; and

(2) by replacing the amounts in subparagraphs 1 to 3 of the third paragraph by the following amounts:

(1) “\$3,895”;

(2) “\$4,929”;

(3) “\$5,969”.

15. Section 51 is amended

(1) by replacing the amounts in subparagraphs 1 to 5 of the first paragraph by the following amounts:

(1) “\$202”;

(2) “\$222”;

(3) “\$308”;

(4) “\$409”;

(5) “\$409”;

(2) by striking out the third paragraph; and

(3) by replacing “\$315” in the fourth paragraph by “\$318”.

16. Section 52 is amended by replacing “\$950” by “\$960”.

17. Section 61 is amended by striking out the second paragraph.

18. Section 74 is amended by replacing “\$246” and “\$123” in the second paragraph by “\$249” and “\$124” respectively.

19. Section 82 is amended by replacing “\$2,956” and “\$2,214” in the third paragraph by “\$2,987” and “\$2,237” respectively.

20. Section 83 is amended by adding the following at the end of the third paragraph: “and by the amount transferred from a locked-in retirement account and for which a deduction has been made.”

21. Section 86 is amended

(1) by replacing the amounts in subparagraphs 1 to 3 of the first paragraph by the following amounts:

(1) “\$2.21”;

(2) “\$3.30”;

(3) “\$113.89”; and

(2) by replacing “\$10.94” in the second paragraph by “\$11.06”.

22. Section 87.1 is amended by replacing “\$374” by “\$378”.

23. This Regulation applies as of the 2015-2016 year of allocation.

24. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

3609

Draft Regulation

Highway Safety Code
(chapter C-24.2)

Health of drivers — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation respecting the health of drivers, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

Most of the medical standards contained in the Regulation respecting access to driving a road vehicle in connection with the health of drivers (chapter C-24.2, r. 8) to assess the ability to drive have not been substantially reviewed since approximately 30 years. The draft Regulation respecting the health of drivers reviews and updates those standards using the functional approach, which gives precedence to the effects of the medical condition over the diagnosis alone in order to assess the ability to drive. Those standards are based on a consensus among experts and on the latest scientific literature. They also take into consideration the standards that are promoted throughout North America.

The measures proposed in the draft Regulation have no particular impact on the public because the Société de l'assurance automobile du Québec has been able through the years, using the powers conferred on it by the Highway Safety Code, to adjust its practices to the evolution of medical standards and the resulting principles.